

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: A.K.

Strona pozwana: Skarb Państwa

**Pytanie prejudycjalne**

Czy zgodnie z art. 2 dyrektywy 2005/14/WE z dnia 11 maja 2005 roku zmieniającej dyrektywy Rady 72/166/EWG, 84/5/EWG, 88/357/EWG i 90/232/EWG oraz dyrektywę 2000/26/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczące ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych<sup>(1)</sup> – Państwo Członkowskie, które ustanowiło okres przejściowy na dostosowanie minimalnych sum gwarancyjnych, miało obowiązek podnieść sumy gwarancyjne do co najmniej połowy kwot określonych w zmienionym artykule 1 ustęp 2 dyrektywy 84/5/EWG w ciągu 30 miesięcy od upływu terminu do wykonania dyrektywy:

- w odniesieniu do wszystkich umów ubezpieczenia komunikacyjnego obowiązujących upływie wskazanych 30 miesięcy, w tym także umów zawartych przed dniem 11 grudnia 2009 roku, ale obowiązujących nadal po tej dacie – w odniesieniu do zdarzeń szkodowych zaistniałych po dniu 11 grudnia 2009 roku,
- w odniesieniu do zdarzeń szkodowych zaistniałych po dniu 11 grudnia 2009 roku, czy też wyłącznie w odniesieniu do nowych umów ubezpieczenia komunikacyjnego, zawieranych po 11 grudnia 2009 roku?

<sup>(1)</sup> Dz. U. 2005, L 149, s. 14.

---

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunalul Neamț (Rumunia)  
w dniu 3 listopada 2020 r. – XXX, YYY / Ministerul Public – D.N.A. – Serviciul Teritorial Bacău**

**(Sprawa C-580/20)**

(2021/C 278/35)

Język postępowania: rumuński

**Sąd odsyłający**

Tribunalul Neamț

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: XXX, YYY

Strona przeciwna: Ministerul Public – D.N.A. – Serviciul Teritorial Bacău

Postanowieniem z dnia 1 maja 2021 r. Trybunał (szósta izba) stwierdził, że wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunalul Neamț (sąd okręgowy w Neamț, Rumunia) orzeczeniem z dnia 14 października 2020 r. jest oczywiście niedopuszczalny.

---

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Oberlandesgerichts Stuttgart  
(Niemcy) w dniu 26 marca 2021 r. – Paypal (Europe) Sàrl et Cie, SCA / PQ**

**(Sprawa C-190/21)**

(2021/C 278/36)

Język postępowania: niemiecki

**Sąd odsyłający**

Oberlandesgericht Stuttgart

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona wnosząca odwołanie: Paypal (Europe) Sàrl et Cie, SCA

Druga strona postępowania: PQ

**Pytania prejudycjalne**

- 1) Czy roszczenie o naprawienie szkody wyrządzonej czynem niedozwolonym (roszczenie ex delicto), rozpatrywane odrębnie i interpretowane w sposób autonomiczny, należy zakwalifikować jako roszczenie ex contractu na podstawie art. 7 pkt 1 rozporządzenia (UE) 1215/2012<sup>(1)</sup>, jeżeli to roszczenie ex delicto w jakikolwiek sposób zbiega się z roszczeniem ex contractu, przy czym istnienie roszczenia ex delicto nie jest uzależnione od wykładni umowy?
- 2) W przypadku udzielenia odpowiedzi przeczącej na pytanie pierwsze: gdzie znajduje się miejsce wystąpienia szkody („Erfolgsort”) w rozumieniu art. 7 pkt 2 rozporządzenia Bruksela I bis, jeżeli dostawca usług płatniczych dokonuje przelewu pieniędzy elektronicznych z rachunku klienta na rachunek odbiorcy – przedsiębiorstwa prowadzącego działalność w zakresie gier hazardowych, znajdujący się u tego samego dostawcy usług płatniczych, a współdziałanie dostawcy usług płatniczych przy dokonywaniu płatności na rzecz przedsiębiorstwa prowadzącego działalność w zakresie gier hazardowych można ewentualnie uznać za czyn niedozwolony?
  - 2.1) W siedzibie dostawcy usług płatniczych jako miejscu transakcji płatniczej przy użyciu pieniądza elektronicznego?
  - 2.2) W miejscu, w którym w wyniku transakcji (przynajmniej jeśli transakcja byłaby zgodna z prawem) powstaje roszczenie dostawcy usług płatniczych o zwrot kosztów w stosunku do klienta, który zlecił płatność?
  - 2.3) W miejscu zamieszkania klienta, który zlecił płatność?
  - 2.4) W miejscu, w którym znajduje się rachunek bankowy klienta, do którego dostawca usług płatniczych ma dostęp poprzez upoważnienie do obciążania tego rachunku w celu zasilenia konta pieniądza elektronicznego?
  - 2.5) W miejscu, w którym pieniądze przelane przez dostawcę usług płatniczych na konto bukmacherskie u przedsiębiorstwa prowadzącego działalność w zakresie gier hazardowych zostają utracone w trakcie gry hazardowej, czyli w siedzibie przedsiębiorstwa prowadzącego działalność w zakresie gier hazardowych?
  - 2.6) W miejscu, w którym klient bierze udział w zakazanych grach hazardowych (o ile miejsce to jest jednocześnie miejscem zamieszkania klienta)?
  - 2.7) W żadnym z tych miejsc?
  - 2.8) W przypadku odpowiedzi twierdzącej na pytanie drugie ustęp drugi, to jest gdy miejscem wystąpienia szkody jest miejsce, w którym w wyniku transakcji powstaje roszczenie dostawcy usług płatniczych o zwrot kosztów wobec klienta: Gdzie powstaje roszczenie o zwrot kosztów w stosunku do klienta zlecającego płatność? Czy w celu ustalenia miejsca tego zobowiązania można posłużyć się miejscem wykonania ramowej umowy o świadczenie usług płatniczych lub miejscem zamieszkania dłużnika?

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1215/2012 z dnia 12 grudnia 2012 r. w sprawie jurysdykcji i uznawania orzeczeń sądowych oraz ich wykonywania w sprawach cywilnych i handlowych (Dz. Urz. 2012, L 351, s. 1)

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal administratif de  
Dijon (Francja) w dniu 31 marca 2021 r. – Pan X / Préfet de Saône-et-Loire**

**(Sprawa C-206/21)**

(2021/C 278/37)

Język postępowania: francuski

**Sąd odsyłający**

Tribunal administratif de Dijon

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: Pan X

Strona pozwana: Préfet de Saône-et-Loire